

ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ
между
Белорусским государственным университетом
(Республика Беларусь)
и
Национальным экспериментальным университетом
Симон Родригес (Боливарская Республика Венесуэла)

Белорусский государственный университет и Национальный экспериментальный университет Симон Родригес, именуемые далее «Стороны», заключили настоящий договор с целью развития и укрепления международных связей в области образования, науки и технологий.

СТАТЬЯ 1

Стороны на основе равноправия и взаимного интереса будут развивать следующие формы сотрудничества:

- обмен студентами, магистрами, аспирантами, докторантами для обучения, стажировки и учебной практики;
- приглашение представителей Сторон для чтения лекций, обмена опытом и информацией по учебно-методической работе, учебным планам и программам;
- организация совместных исследований, конференций, семинаров и других научных мероприятий;
- публикация научных, учебных и методических материалов по результатам выполнения совместных работ;
- обмен научно-технической и учебно-методической литературой, периодическими изданиями;
- обмен опытом по вопросам внутреннего управления и международной деятельности высших учебных заведений.

СТАТЬЯ 2

Стороны договариваются, что оптимальным способом организации сотрудничества является установление прямых связей между заинтересованными в конкретных областях в соответствии с правилами и нормами, установленными в университетах.

Для координации работ в рамках Договора университеты-партнёры могут обмениваться делегациями. При этом направляющая сторона берёт на себя транспортные расходы и медицинское страхование, а принимающая сторона обеспечивает все расходы по приему делегации.

Условия организации академических обменов и научных исследований согласовываются Сторонами в дополнительных Протоколах.

СТАТЬЯ 3

Настоящий Договор не исключает иных форм сотрудничества, которые могут быть предложены для обсуждения по инициативе каждой из Сторон.

Сторонами по обоюдному согласию в настоящий Договор могут быть внесены изменения и дополнения путем подписания соответствующего протокола, который является неотъемлемой частью настоящего Договора.

СТАТЬЯ 4

Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания уполномоченными на это представителями обеих Сторон.

Каждая из Сторон может досрочно прервать действие настоящего Договора, письменно уведомив о своем решении другую Сторону. В этом случае действие настоящего Договора прекращается через 6 месяцев после получения одной из Сторон подобного уведомления.

СТАТЬЯ 5

Сотрудничая в рамках настоящего Договора, Стороны будут соблюдать требования действующего законодательства Венесуэлы и Беларуси.

Данный Договор подписан 6.12.2007 в городе _____ в двух экземплярах на русском и испанском языках. Каждый из текстов имеет равную юридическую силу.

За **Белорусский**
государственный университет



Ректор
Профессор Василий Стражев

Белорусский государственный университет
4, пр. Независимости,
220030, Минск, Республика Беларусь
Тел.: +375 172095210

За **Национальный**
экспериментальный
университет **Симон Родригес**



Ректор
Профессор Мануэль Маринья
Миллер

Universidad Nacional Experimental
Simon Rodriguez
Sede central. Santa fe. Caracas
Av. Jose Maria Vargas. Santa Fe Norte.
Torre Colegio de Medicos
Tel.: +58 212 9073050